



循人中学

SEKOLAH MENENGAH TSUN JIN TSUN JIN HIGH SCHOOL

6, Jalan Loke Yew, 55200 Kuala Lumpur
Tel: 03-92214371/4368 Fax: 03-92225004
http://www.tsunjin.edu.my E-mail: webmaster@tsunjin.edu.my

2025年1月2日

致：全体教师

大礼堂羽球场、停车场乒乓室、篮球场、排球场和健身房开放让教师使用事宜（第一学期）

Pembukaan Gelanggang Badminton, Ping Pong, Bola Keranjang, Bola Tampar dan Bilik Gym kepada Semua Guru

提高活动水平能够调节情绪、改善生理和心理状态，而学校很注重教师们的健康所以同意体育处开放以上场所供教师们使用。基于要配合体育课场地使用，第一学期开放时间如下：

健身房 Bilik Gym	大礼堂羽球场 Gelanggang Badminton	停车场乒乓室 Gelanggang Ping Pong	室外排球场 Gelanggang Bola Tampar	篮球场 Gelanggang Bola Keranjang
星期一【Isnin】 第10-11节 (245PM-355PM)	星期一【Isnin】 第10至放学后 (245PM-355PM)	星期三【Rabu】 第8至9节 (125PM-235PM)	星期二【Selasa】 第8至9节 (125PM-235PM)	星期四【Khamis】 第7至8节 (1245PM-200PM)
	星期三【Rabu】 第10至放学后 (245PM-355PM)	星期五【Jumaat】 第10至放学后 (245PM-355PM)	星期四【Khamis】 第9至10节 (200PM-320PM)	
	星期五【Jumaat】 第10至放学后 (245PM-355PM)			

备注：

1. 场地开放时间从2/1（四）开始。Masa penggunaan bermula pada 2/1.
2. 请注意行事历和学校通告，特别活动期间或考试期间，场地如被征用就不得使用。Aktiviti sukan akan dihentikan jika gelanggang digunakan oleh pihak sekolah.
3. 教师们在参与体育活动期间，本身没有会议、代课、课堂教学、服务等工作，否则以学校业务为优先处理。Pastikan guru-guru tidak terlibat dalam mesyuarat, kelas ganti atau bertugas ketika waktu bersukan.
4. 场地的使用以培训队为优先。Penggunaan gelanggang diberi keutamaan kepada kontijen atlet.
5. 参与羽球的老师需自备羽毛球。Shuttlecock badminton perlu disediakan sendiri oleh guru.

注意事项：

1. 最迟在活动前一天通过体育处发出的Google Sheet（2025教职员运动场地使用）报名，不接受即兴参与方式。方便体育处监管使用人数和其他安排。Pastikan guru isi google sheet penyertaan (link boleh didapati melalui email atau yang disertakan seperti di bawah) sehari sebelum aktiviti.
2. 报名QR CODE如下。Pautan pendaftaran adalah seperti berikut.

校长
罗洪贤
启

（罗洪贤）

